



OKINAWA CITY Newsletter

February 2020

Vol. 20 No. 2

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501

Events

The 9th Okinawa City Brass Band Festival

You will be surprised and satisfied by the outstanding passionate performances by elementary school children and experienced professional musicians.

March 15 (SUN) Open 10:30/ Start 11:00

Okinawa Civic Hall (1-1-1 Yaeshima, Okinawa)

FREE Admission

Contact: 文化芸能課 (Culture & Traditional Arts Division) TEL: 098-929-0261

Pro Baseball Pre-season Match

Hiroshima Carp
vs.
Hanshin Tigers

Event Date: **Feb. 23 (Sun)**

Open: **11:00** Start: **13:00**

Venue: Okinawa City

Koza Shinkin Baseball Stadium

Advanced Ticket (At door *Feb. 23 9:00-)

(Non-reserved seats only):

Infield Adult: ¥2,000 (¥2,500)

Child: ¥1,000 (¥1,000)

Outfield Adult: ¥1,000 (¥1,500)

Child: ¥500 (¥500)

Tickets are available at
Familymart, Lawson, Seven-eleven
(until Feb. 20 Thu),

Okinawa Chamber of Commerce, Okinawa City Tourism Association, Koza Athletic Park (until Feb. 21 Fri.)

*Please use public transportations.

*Parking space is limited. Free shuttle bus available from Aeon Rycom from 10:00-14:00, and end of game to 17:30.



The 42nd Okinawa City Culture Festival

Stage Performances

Period: **Feb. 8 (Sat.) - Feb. 28 (Fri.)**

Venues: Ashibina Theater

(2-28-1 Chuo, Okinawa City Korinza Mall 3F)

Fee: ¥1,000 each performance (Through Ticket ¥2,000)

*Please contact below for details.

Contact: Okinawa City Cultural Association Tel: 098-932-6883



Date	Department	Start
FEB 8 (Sat)	Classic Performing Art & Karate Kobudo	18:30
FEB 9 (Sun)	Hawaiian Culture	18:30
FEB 13 (Thu)	Japanese Ballads & Songs	18:00
FEB 14 (Fri)		18:00
FEB 15 (Sat)	Okinawan Language & Folk Songs	14:00
FEB 22 (Sat)	Taisho Harp	18:00
FEB 23 (Sun)	Piano	15:00
FEB 28 (Fri)	Nursery Rhymes	18:30



Total Population: 142,634

[Japanese Population] Male: 68,112 Female: 72,750
[Foreign Population (52 Countries)] Male: 1,095 Female: 677



The Okinawa City Hall's Bunka Geino Ka (the Culture & Traditional Arts Division) selects excerpts from the city's public relations newsletter (Koho Okinawa) and published them in English and Chinese in hopes of better serving our community of residents who may have difficulty reading or understanding Japanese. These articles are translated by the Culture & Traditional Arts Division staff and are provided for reference only. Administrative services are provided in Japanese only (unless otherwise indicated). For English support, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp You can also view monthly issues of the newsletters and other information about living in Okinawa City by clicking the ENGLISH/中文 link on the Okinawa City website: <http://www.city.okinawa.okinawa.jp/>



Administrative Announcements

▶ Please Note:

February is the payment deadline for the following taxes:

Real-estate tax (4th term)/ Long-term care insurance premium (9th term)/

National health insurance premium (8th term)/ Medical care for the elderly insurance premium (8th term).

If you use automatic bank transfers, payments will be withdrawn on March 2. Make sure you have enough money in your bank account the day before.

▶ National Pension System ~ Please submit a notification if the following applies to you~

All registered residents of Japan between the ages of 20 and 60 must be enrolled in Japan's National Pension System.

※You must notify your category at the time of enrollment, as well as in the following situations:

Please note that if you fail to notify, your pension annuity may be reduced.

There are three categories of insured persons under this system.

◎ **Category 1 Insured Persons:** People who are self-employed, agricultural and fishery employees and their spouses, and students who are 20 years old and older.

◎ **Category 2 Insured Persons:** People who are covered by employees' pension insurance or mutual aid society.

◎ **Category 3 Insured Persons:** People who are a dependant spouse of a Category 2 insured person.

※For questions about your pension benefits or its process, please visit your nearest pension office or the division in charge at your municipal government office.



When	Procedure	Where
You retired from your work	Enrollment to National Pension System	Residential Division, Okinawa City Hall
You became a dependant of your spouse who is category 2 insured person.	Change to the category 3 insured person	Spouse's work place
You are no longer a dependent of your spouse.	Change to the category 1 insured person	Residential Division, Okinawa City Hall
Your spouse changed job.	Enrolment to the category 3 insured person	Spouse's new work place
You lost your nenkin handbook.	Reissue your handbook	Koza Pension Office
You lost your premium bill.	Reissue the bill	Koza Pension Office

Contact:

Koza Pension Office : 098-933-2267

Shimin Ka, Kokumin Nenkin Tanto (Residents Division, persons in charge) ext. 2131,2133

▶ Local Cuisine Class

Okinawan Traditional Sweets

Date & Time: March 14(Sat) 11:00– 13:00

Venue: Okinawa City Welfare Culture Plaza (7-35-1 Takahara, Okinawa City)

Eligibility: Okinawa City Citizens (or those working in Okinawa City) in their 20's through 40's

Capacity: 16

Participation Fee: Free

Free Childcare: Please contact in advance (For babies aged around 12 months and older) *First come first serve bases.

Please bring your own apron, hood, and towel

Application Deadline: March 4 (Wed) 15:00

Contact: Shimin Kenko Ka (Residents health Division) Ext.2242



All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501

► FY 2019 Tax Filing for Residential Tax and National Health Insurance Premium

Period: FEB 17 (Mon)~ MAR 16 (Mon) (not including weekends) * March 15 (SUN) is the only day open on a weekend.

Hours: **9:00 – 16:00**

Place: **Okinawa City Hall 1F**

English speaking staff available on site.

To reduce congestion, residents in each area will be scheduled as follows:

<February>

- 17 (Mon)/ Miyazato, Chibana
- 18 (Tue)/ Goya, Higashi
- 19 (Wed)/ Awase,
- 20 (Thu)/ Murokawa, Moromizato, Kubota, Akemichi
- 21 (Fri)/ Teruya, Koja, Yaeshima, Residence on base
- 25 (Tue)/ Goeku, Ageda, Ozato, Awase-Daisan
- 26 (Wed)/ Nakanomachi, Hiyagon, Awase-Daiichi
- 27 (Thu)/ Center, Yamauchi, Noborikawa
- 28 (Fri)/ Misato, Yoshihara, Sumiyoshi

<March>

- 2(Mon)/ Minamitobaru, Matsumoto, Ikehara, Kaihocho
- 3(Tue)/ Kamara, Yamazato, Takahara
- 4(Wed)/ Shiromae, Sonoda(Sonda), Higashitobaru, Yogi, Awase-daini

Check out the designated date for your residential area.

*If you are not able to visit on the designated day, you can visit on any other day above or before March 16 (Mon). Business owners are recommended to file their tax between February 25 (Tue)-March 6 (Fri).

Contact: Residential Tax Division Ext. 3252- 3255

► National Early Warning System (J-Alert) Drill

On February 19 (WED) around **11:00 a.m.**, The Fire and Disaster Management Agency will conduct a J-Alert system test. The alert system will be automatically activated after the announcement is sent via satellite, which will then be broadcast through the wireless "disaster prevention speakers" set throughout Okinawa City.



Announcement/ chime +

This is J-alert system test

"korewa J-Alert no tesuto desu" x 3

This is Okinawa City Hall Disaster Prevention Division

"Kochira wa bosai Okinawa shiyakusho desu" + chime

This system (J-Alert) enables us to receive instant information about earthquakes, tsunamis, and other emergencies via satellite.

Contact: Bosai Ka (Disaster Prevention Division)
Ext. 2349, 2047

► Public Health Checkup Added New Schedule Dates

For residents who have not had their health checkup this fiscal year, please see the health checkup schedule below and make sure you pick one of the following dates for your checkup at either a public checkup site, or make an appointment to see your own doctor.



Date	Venue	Sign-in Hours
FEB 9(Sun)	Okinawa City Hall	8:30-10:30 13:00-14:00
FEB 23(Sun)	Okinawa City Sangyo Koryu Center	8:30-10:30
MAR 15(Sun)	(1-11-25 Awase, Okinawa City)	8:30-10:30

*Please make sure you bring your health insurance card and health checkup coupon.

*If you lost your health checkup coupon, please contact us for reissuance.

Contact: Shimin Kenko Ka, ext.2240

► Announcement from the Okinawa Tax Office: Tax Filing Consultation

Venue has changed to Aeon Mall Rycom!

Tax filing consultations will be available between: **FEB 17(Mon)-MAR 16(Mon)**

*Except for weekends and Japanese holidays.

Consultation Hours/ 10:00-16:00

Venue/ Aeon Mall Okinawa Rycom (3F:Aeon Hall)

Contact: Okinawa Tax Office
098-938-0031



► Premium Vouchers Will Expire on February 29(Sat)!

-Do not forget to use your vouchers!

Where You Can Use Them: Supermarkets, convenience stores, gas stations, and etc. located in Okinawa City.

Until When You Can Use Them:

February 29, 2020 (Sat)

Contact: Chuishijii Division (Premium Vouchers)
098-923-4300



All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501

More announcements..

▶ Individual Number Cards Will be Issued on the Weekend Shown Below

In addition to weekdays, the City Residential Division will be open on the following date to issue individual number cards.

Open Date & Time:

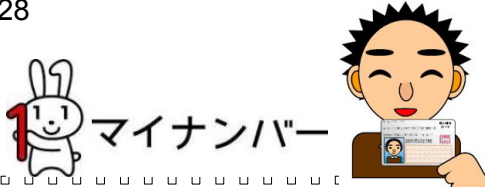
February 23 (Sun)

9:00-11:30 *Available only in the morning.

Where: City Residential Division My-number counter, Okinawa City Hall 1F

Note: You must contact the Residential Division in advance for reservation.

Contact: *Shimin Ka* (Residential Division) Ext. 3128



▶ 2020 Okinawa Marathon Traffic Control

will be conducted on

February 16, 2020(Sunday) 8:30-15:30.

Traffic will be regulated for the duration of the race.

Your adherence to traffic control during this time is vital to the safety of the over 10,000 participants. Your understanding and cooperation on this matter is appreciated.

*Please avoid parking on the race course for safety.

Contact: Okinawa Marathon Executive Office

TEL: 098-938-0088

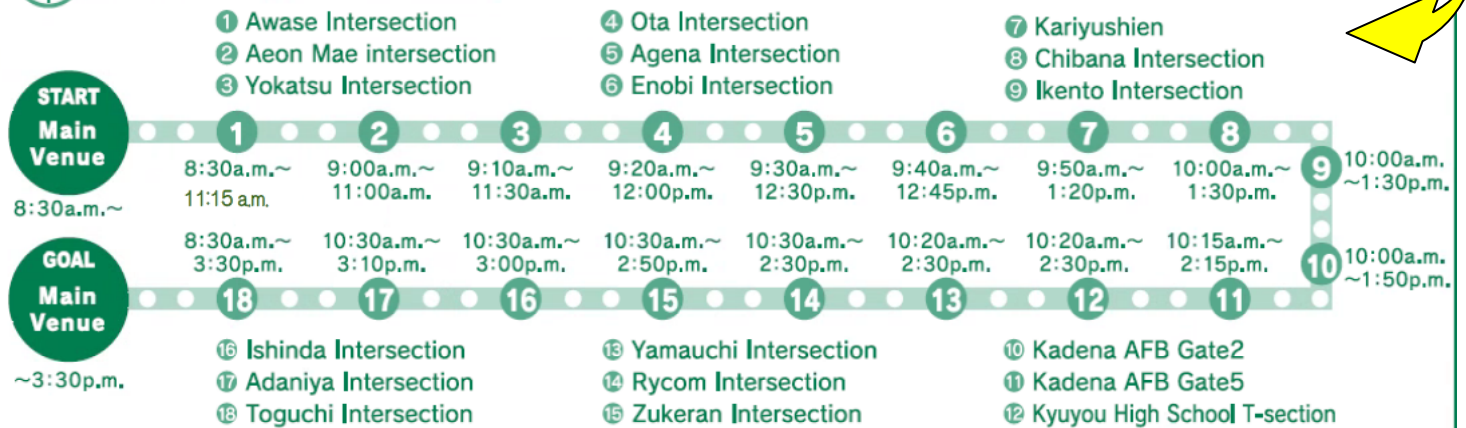
E-mail: kokusai@okinawa-marathon.com

<http://www.okinawa-marathon.com/eng/index.html>



※To all runners, Traffic regulation time is not the race time limit.

Traffic Regulation time



During the race, traffic regulation is carried out for a long time. The Marathon Committee would like all drivers to understand and cooperate for the traffic regulation for the safety of more than 10 thousands participants.

Okinawa City Library News

Book readings & hand games: Saturdays, Feb. 8, 15 & 22 starting at 3:00 pm

Books/magazines give-away for recycling.

Date: Feb. 29(Sat) 9:30-17:00 *Up to 20 books per person

Days Closed: Feb. 3(Mon), 10(Mon), 11(Sun: National Foundation Day), 17(Mon), 23(Sun:The Emperor's Birthday), 24(Mon), and 27(Thu: for inspection).

※Up to 20 books per person.

Address: 2-28-1 Chuo, Okinawa City Korinza Mall (1F) TEL: 098-929-4919



Would you like our newsletters emailed or mailed to you? Let us know!

Email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

You can also visit, call or fax us at:

Okinawa-shi Yakusho Bunka Kanko Ka (5F)
26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa
Tel: (098) 929-0261 FAX: (098) 939-7341

Visit our website NOW!



Koza International Plaza

Contact KIP for free Japanese classes, legal consultations, fun events and MORE!

1-17-15 Chuo, Okinawa City
TEL 989-6759 FAX 989-6758

Monday-Saturday 10:00~ 21:00
E-mail: okinawa_kip@yahoo.co.jp

<https://ja-jp.facebook.com/ociakip>



All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501